



安全理事会

Distr.: General
31 December 2020
Chinese
Original: English

2020年12月15日安全理事会关于刚果民主共和国的第1533(2004)号决议所设委员会主席给安全理事会主席的信

谨随函转递安全理事会关于刚果民主共和国的第1533(2004)号决议所设委员会的报告,其中说明了委员会2020年1月1日至12月31日期间的活动情况。该报告经委员会核准,根据1995年3月29日安全理事会主席的说明(S/1995/234)提交。

请提请安全理事会成员注意本信和报告,并将其作为安理会文件分发给荷。

安全理事会关于刚果民主共和国的
第1533(2004)号决议所设委员会主席
阿卜杜·阿巴里(签名)



安全理事会关于刚果民主共和国的第 1533(2004)号决议所设委员会的报告

一. 引言

1. 安全理事会关于刚果民主共和国的第 1533 (2004)号决议所设委员会的本次报告所涉时间为 2020 年 1 月 1 日至 12 月 31 日。
2. 委员会主席团由主席阿卜杜·阿巴里(尼日尔)和副主席(爱沙尼亚和圣文森特和格林纳丁斯两国代表)组成。

二. 背景

3. 安全理事会第 1493 (2003)号决议对在南北基伍两省和伊图里省开展活动的
所有外国和刚果武装团体和民兵, 以及未加入《关于刚果民主共和国过渡时期的
包容各方的全面协定》的各方实施军火禁运。安理会第 1533 (2004)号决议设立了
本委员会, 并请秘书长与委员会协商设立专家组, 负责监测武器禁运的执行情况。
禁运范围后经多次修正, 最重要的修正是, 安理会在第 1807 (2008)号决议第 2 段
中决定, 军火禁运措施不再对刚果民主共和国政府适用。安理会还在该决议第 3(a)
段中说明, 军火禁运措施不适用于专供支援联合国组织刚果民主共和国特派团或
专供其使用的军火和有关物资供应以及技术培训和援助。安理会在第 2136 (2014)
号决议第 1 段中决定, 军火禁运措施不适用于专供支援非洲联盟区域特混部队或
专供其使用的军火和有关物资供应以及援助、咨询或培训。军火禁运同样不适用于
专供人道主义或保护之用的防护服或非致命性军事装备供应。
4. 安全理事会第 1596 (2005)号决议对委员会指认的违反军火禁运的个人和实
体定向实施旅行禁令和金融制裁措施。在随后的各项决议中, 安理会逐步扩大了对
个人或实体进行定向制裁的指认标准, 将阻碍解除武装进程、在武装冲突中使用
儿童或在武装冲突局势中以儿童或妇女为目标的¹政治和军事领导人纳入制裁
范围。
5. 刚果民主共和国问题专家组最初由 4 名专家组成, 安全理事会第 1596 (2005)
号决议将专家人数增至 5 名, 安理会第 1952 (2010)号决议又将人数增至 6 名。专
家组的任务期限最近经安理会第 2528 (2020)号决议得到延长。
6. 关于刚果民主共和国制裁制度的更多背景资料可参阅委员会以往年度报告。

三. 委员会活动概述

7. 委员会除了通过书面程序开展工作外, 还于 2 月 21 日为区域会员国举行了一
次情况通报会。
8. 冠状病毒病大流行对委员会正常工作程序构成挑战, 包括举行面对面会议受
到限制, 有鉴于此并为了确保工作连续性, 委员会成员商定, 作为特例, 采取非

公开视频会议形式，于5月22日、6月12日、7月10日、9月4日、11月20日和12月3日举行虚拟会议。

9. 在2020年2月21日为会员国举行的情况通报会上，委员会和区域会员国听取了专家组协调员的简报，介绍专家组根据第2478(2019)号决议第4段提交的中期报告(S/2019/974)所载的主要结论。

10. 在5月22日举行的非公开视频会议上，委员会听取了专家组协调员关于专家组根据第2478(2019)号决议第4段提交的最后报告(S/2020/482)的简报，并讨论了报告中的结论和建议。在同次会议上，委员会听取了负责儿童与武装冲突问题秘书长特别代表关于刚果民主共和国儿童状况的简报。

11. 委员会在6月12日与关于中非共和国的第2127(2013)号决议所设委员会联合举行的非公开视频会议上，听取了负责冲突中性暴力问题秘书长特别代表介绍两国局势的情况简报。

12. 在7月10日举行的非公开视频会议上，委员会和区域会员国听取了专家组协调员关于专家组根据第2478(2019)号决议第4段提交的最后报告(S/2020/482)所载主要结论的简报。

13. 在9月4日举行的非公开视频会议上，委员会听取了专家组协调员介绍专家组根据第2528(2020)号决议规定的新任务制定的工作计划。

14. 在11月20日举行的非公开视频会议上，委员会听取了联合国组织刚果民主共和国稳定特派团的几名代表、地雷行动司一名代表和委员会负责刚果民主共和国军火禁运问题高级秘书的通报。

15. 在12月3日举行的非公开视频会议上，委员会听取了专家组协调员关于专家组根据第2528(2020)号决议第4段提交的中期报告(S/2020/1283)的简报，并讨论了报告中的结论和建议。

16. 根据文件S/2017/507所载的安全理事会主席说明附件第104段，委员会发布了一份新闻稿，其中载有2月21日向会员国所做通报的简要总结。

17. 在10月6日举行的安全理事会会议上，根据第2360(2017)号决议第31段，委员会主席向安全理事会简要介绍了自其前任曼苏尔·奥泰比(科威特)2019年7月24日向安理会通报情况以来委员会的工作。

18. 委员会就制裁措施的执行情况向24个会员国和其他利益攸关方发出了48份函件。

19. 2020年1月30日发表了新闻稿，并向会员国和非联合国会员国的常驻观察员发出普通照会，提请注意专家组根据第2478(2019)号决议提交的中期报告(S/2019/974)第103(b)段。

20. 2020年6月24日，发布了一份新闻稿，提请注意第1952(2010)号决议第8段和专家组根据第2478(2019)号决议提交的最后报告(S/2020/482)第191(g)段所

载建议。6月25日，向会员国和非联合国会员国的常驻观察员发出普通照会，请注意第1807(2008)号决议第5段和委员会工作准则第11段，这两段都涉及出口国向委员会发出关于向刚果民主共和国提供军事装备和训练的通知。

四. 豁免措施

21. 军火禁运豁免规定载于第1807(2008)号决议第2和3段。
22. 旅行禁令豁免规定载于第1807(2008)号决议第10段。
23. 资产冻结豁免规定载于第1807(2008)号决议第12段。
24. 委员会收到16份关于提供用于人道主义和保护用途的非致命性军事装备、技术援助和培训以及向刚果民主共和国政府提供武器、弹药以及军火和有关物资的武器禁运通知，这些通知根据第1807(2008)号决议第5段以及第2293(2016)号决议第2和3(c)段的规定(最近经第2528(2020)号决议延长)提交。

五. 制裁名单

25. 对应受旅行禁令和资产冻结措施制约的个人和实体的指认标准载于第2293(2016)号决议第7段，第2478(2019)号决议第2段重申和扩大了指认标准，第2528(2020)号决议最近加以延续。请求列名和除名的程序载于委员会工作准则。
26. 2020年2月6日，委员会将塞卡·巴卢库(CDi.036)列入第2360(2017)号决议第2段重申的应对其采取措施的个人和实体名单(制裁名单)。
27. 2020年2月25日，委员会同意修改制裁名单中一名个人(CDi.016)的名单条目。
28. 2020年8月10日，根据第2478(2019)号决议第7段，向委员会分发了专家组对制裁名单建议的若干更新。8月19日，委员会同意更新两名个人和三个实体(CDi.029、CDi.030、CDe.001、CDe.007和CDe.009)的最新情况，同时等待会员国就专家组对某些被列名个人的状况提出的请求作出进一步答复，以在得到答复后更新这些个人的名单条目。11月2日，委员会同意更新一名个人的名单条目(CDi.007)。
29. 截至本报告所述期间结束时，委员会制裁名单上有36名个人和9个实体。

六. 专家组

30. 委员会继续关注2017年3月专家组两名成员被谋杀一事的进展，并于2020年5月27日和11月13日与协助刚果民主共和国进行国家调查的联合国小组高级官员举行了“非正式的非正式磋商”。
31. 专家组根据第2478(2019)号决议第4段提交的最后报告于2020年6月2日作为安理会文件(S/2020/482)印发。

32. 安全理事会通过第 2528 (2020)号决议后, 秘书长于 7 月 20 日任命了 6 名专家组成员, 其专业领域分别为武器(1 人)、武装团体(2 人)、自然资源和金融(2 人)、人道主义事务(1 人)(见 S/2020/726)。专家组的任务将于 2021 年 8 月 1 日到期。
33. 12 月 30 日, 专家组按照经第 2528 (2020)号决议延长的第 2360 (2017)号决议第 6(a)段的要求, 就专家组认为其行为满足第 2293 (2016)号决议第 7(g)段所述列名标准的 1 名个人提供了机密信息, 包括支持性证据。
34. 11 月 23 日, 专家组根据第 2528 (2020)号决议第 4 段的规定, 向委员会提交了中期报告, 报告于 2020 年 12 月 23 日转交安全理事会, 并于同日作为安理会文件(S/2020/1283)印发。
35. 专家组访问了刚果民主共和国(主要是卡莱米、金沙萨、贝尼、布尼亚、布尼亚基里、布卡武、乌维拉以及朱古、菲齐、伊鲁穆、卡莱亥、马西西、姆文加、鲁丘鲁、沙本达、瓦利卡莱和瓦伦古县)、卢旺达、瑞士和乌干达。专家组于 11 月 23 日至 12 月 23 日返回刚果民主共和国。
36. 专家组依照任务规定, 通过秘书处向 126 个会员国、安全理事会、委员会以及国际和国家实体发出 225 封信函。

七. 秘书处的行政和实务支持

37. 安全理事会在事务司为委员会主席和成员提供了实务和程序方面的支持。该司还为会员国提供咨询, 帮助会员国增进对制裁制度的了解, 推动制裁措施的执行, 并为即将就任的安理会成员提供了上岗情况介绍, 帮助他们熟悉与制裁制度有关的具体问题。
38. 该司通过多种平台与大会和会议管理部以及管理战略、政策和合规部信息和通信技术厅合作, 协助委员会举行虚拟会议。
39. 为了支持委员会征聘高素质专家在各类制裁监测组任职, 于 12 月 14 日向所有会员国发出普通照会, 请会员国提名合格专家入选专家名册。又于 2020 年 3 月 26 日向所有会员国发出普通照会, 告知专家组即将出现的空缺, 并提供征聘时间表、专门知识领域和相关要求等方面信息。还于 3 月 23 日在 careers.un.org 网站发布空缺通知。
40. 该司继续为专家组提供支持, 包括为新任命的成员提供虚拟上岗情况介绍, 协助编写专家组 5 月提交委员会的最后报告和 11 月提交委员会的中期报告。冠状病毒病大流行所致限制使专家组成员在今年大部分时间无法走访, 但秘书处参考世界卫生组织指导方针、各国旅行建议和其他与冠状病毒病有关的要求, 为专家组成员前往会员国提供便利。秘书处还于 12 月 14 日至 16 日为专家组织了以调查方法和工具为重点的调查技术远程讲习班。此外, 秘书处为专家组织了订阅获取的分析产品和方案以及数据库和其他研究工具使用方面的培训班, 以便利专家的监测和报告工作。

41. 秘书处继续以六种正式语文和三种技术格式更新和维护联合国安全理事会综合名单和各委员会的具体制裁名单。而且，秘书处为使名单得以有效利用和查阅而作出相关改进，并按照安理会第 2368 (2017)号决议第 54 段的要求，以所有正式语文进一步开发关于伊拉克和黎凡特伊斯兰国(达伊沙)、基地组织及关联个人、团体、企业和实体的第 1267 (1999)、1989 (2011)和 2253 (2015)号决议所设委员会于 2011 年核可的数据模型。自 2020 年 11 月以来，告知会员国关于综合名单和各委员会具体制裁名单的列名、除名和更新情况的普通照会除英文、法文和西班牙文外，还增加了阿拉伯文、中文和俄文文本，旨在便利相关名单的改动之处得以及时落实。
